

**PENYIMPANGAN RAGAM BAHASA PRIA YANG DIGUNAKAN WANITA  
DALAM ANIMASI JEPANG BERJUDUL *KILL LA KILL***



**SKRIPSI**

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S)

**REGGA RESTYAWAN**

**NIM: 212006536080**

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG**

**FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA**

**UNIVERSITAS NASIONAL**

**Jakarta**

**2022**

**THE DIVERSION OF MEN'S LANGUAGE USED BY WOMEN IN JAPANESE  
ANIMATIONS TITLED KILL LA KILL**



**SKRIPSI**

Submitted as one of the requirements for obtaining literature of letters (S.S)

**REGGA RESTYAWAN**

**NIM: 212006536080**

**PROGRAM STUDI SAstra JEPANG**

**FAKULTAS BAHASA DAN SAstra**

**UNIVERSITAS NASIONAL**

**Jakarta**

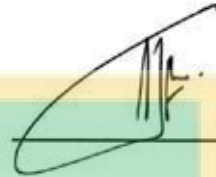
**2022**

## PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 26 Agustus 2022 untuk diujikan.

**Ucu Fadhilah, M.Hum**

Pembimbing 1 / Pembimbing



---

**Wawat Rahwati, M.Hum**

Pembimbing 2 / Pembaca



---



Mengetahui



---

**Wawat Rahwati, M.Hum**

Ketua Program Studi Sastra Jepang

## PENGESAHAN

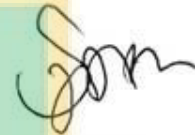
Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 26 Agustus 2022

Wisnu Wardani, M.Hum



Ketua / Penguji

Suyanti Natalia, M.Pd



Sekretaris / Penguji

Ucu Fadhilah, M.Hum



Pembimbing / Penguji

Wawat Rahwati, M.Hum



Pembaca / Penguji



Disahkan pada tanggal 26 Agustus 2022

Wawat Rahwati, M.Hum



Kepala Program Studi Sastra Jepang

Dr. Somadi Sosrohadi, M.Pd



Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra

## PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Regga Restyawan

Nomor Induk Mahasiswa : 212006536080

Program Studi/Jurusan : Sastra Jepang

Tempat & Tanggal Lahir : Bogor, 2 September 1994

Alamat : Jl. Menpor Kelapa dua Tugu cimanggis depok

16451

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul:

**“PENYIMPANGAN RAGAM BAHASA PRIA YANG DIGUNAKAN WANITA DALAM ANIMASI JEPANG BERJUDUL *KILL LA KILL*”** adalah asli (bukan jiplakan) dan belum pernah digarap oleh peneliti lain. Semua pendapat dan ide yang digunakan dalam skripsi ini dilakukan berdasarkan langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan di dalam daftar pustaka.

Jakarta, 26 Agustus 2022  
Yang membuat pernyataan,



**Regga Restyawan**

## DAFTAR ISI

<b>UCAPAN TERIMA KASIH .....</b>	<b>i</b>
<b>ABSTRAK .....</b>	<b>iii</b>
<b>ABSTRACT .....</b>	<b>iv</b>
<b>DAFTAR ISI .....</b>	<b>v</b>
<b>BAB 1 PENDAHULUAN .....</b>	<b>1</b>
1.1 Latar Belakang Masalah .....	1
1.2 Perumusan Masalah .....	6
1.3 Pembatasan Masalah .....	6
1.4 Tujuan Penelitian .....	7
1.5 Manfaat Penelitian .....	7
1.6 Metode Penelitian .....	7
1.7 Kerangka Teori .....	9
1.8 Sistematika Penyajian .....	9
<b>BAB 2 KAJIAN TEORI.....</b>	<b>11</b>
2.1 Sociolinguistik .....	11
2.2 <i>Danseigo</i> dan <i>Joseigo</i> .....	14
2.3 <i>Danseigo</i> dan <i>Joseigo</i> dalam <i>Shuujoshi</i> .....	15
2.4 <i>Danseigo</i> dan <i>Joseigo</i> dalam <i>Kandoushi</i> .....	20
2.5 <i>Danseigo</i> dan <i>Joseigo</i> dalam <i>Ninshoo Daimeishi</i> .....	23
2.6 Penyimpangan dalam pemakaian <i>Danseigo</i> dan <i>Joseigo</i> .....	27

### BAB 3 ANALISIS PENYIMPANGAN RAGAM BAHASA PRIA YANG DIGUNAKAN

#### KARAKTER WANITA DALAM ANIMASI JEPANG BERJUDUL KILL LA

**KILL.....27**

**3.1 Shuujoshi..... 30**

3.1.1 Partikel *Yo*..... 30

3.1.2 Partikel *Na*..... 33

3.1.3 Partikel *Sa*..... 36

3.1.4 Partikel *Ze*..... 38

3.1.5 Partikel *Zo*..... 42

3.1.6 Partikel *Kana*..... 45

**3.2 Kandoushi..... 48**

3.1.7 Partikel *Oi*..... 48

3.1.8 Partikel *Un*..... 50

3.1.9 Partikel *Iya*..... 52

**3.3 Ninshoo Daimeshi..... 54**

3.1.10 Partikel *Omae*..... 54

3.1.11 Partikel *Koitsu*..... 56

3.1.12 Partikel *Aitsu*..... 57

3.1.13 Partikel *Soitsu*..... 58

**BAB 4 KESIMPULAN ..... 60**

**SINOPSIS ..... 62**

**DAFTAR PUSTAKA ..... 64**

**RIWAYAT PENULIS ..... 65**



## ABSTRAK

Penelitian ini membahas variasi ragam bahasa pria (*danseigo*). *Danseigo* yaitu variasi bahasa yang kecenderungannya digunakan oleh penutur pria. Namun, dewasa ini sudah banyak pula wanita yang menggunakan ragam bahasa pria. Hal tersebut dipengaruhi oleh adanya faktor usia, faktor status sosial, dan faktor situasi. Penelitian ini membahas lebih lanjut mengenai bentuk *danseigo* yang digunakan oleh wanita dan faktor yang mempengaruhi penggunaan *danseigo* oleh wanita dalam animasi *Kill La Kill*. Hasil penelitian ini menunjukkan faktor yang paling mempengaruhi dalam penggunaan *danseigo* oleh penutur wanita adalah faktor sosial.

Kata Kunci : *Danseigo*, ragam bahasa, variasi bahasa





## ABSTRACT

This study discusses variations in male language variety (danseigo). Danseigo is a language variation that tends to be used by male speakers. However, nowadays there are many women who use a variety of men's languages. This is influenced by the age factor, social status factor, and situational factor. This study discusses more about the form of danseigo used by women and the factors that influence the use of danseigo by women in the animation Kill La Kill. The results of this study indicate that the most influencing factor in the use of danseigo by female speakers is social factors.

Keywords : *Danseigo, language variety, language variety*



## UCAPAN TERIMA KASIH

Alhamdulillah, puji syukur ke hadirat Allah SWT atas segala nikmat, rahmat, serta karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Skripsi ini merupakan syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra di Jurusan Sastra Jepang Fakultas Sastra Universitas Nasional. Penulisan skripsi ini dapat terselesaikan dengan bantuan berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis ingin menyampaikan terima kasih yang setulus-tulusnya kepada:

1. Fadhilah, M.Hum, selaku dosen pembimbing skripsi yang selalu bersedia membimbing penulis dengan sabar memberikan arahan, motivasi, dan semangat sehingga skripsi ini dapat terselesaikan. Terima kasih banyak telah bersedia meluangkan waktu, tenaga, dan pikiran untuk membimbing penulis dari awal hingga akhir penyusunan skripsi ini.
2. Wawat Rahwati, S.S, M.Hum, selaku dosen pembaca dan Ketua Prodi Sastra Jepang Universitas Nasional. Terima kasih banyak atas waktu yang diluangkan, serta tenaga dan pikiran untuk membaca skripsi ini dan memberikan saran-saran dalam perbaikan skripsi ini.
3. Seluruh dosen Program Studi Sastra Jepang Universitas Nasional yang telah memberikan banyak ilmu dan motivasi selama penulis berkuliah di Universitas Nasional.
4. Seluruh staf Fakultas dan Sekretariat Sastra. Terima kasih atas bantuannya selama ini.
5. Kedua orang tua. Ibu dan bapak, terima kasih banyak atas doa, kasih sayang, ilmu, dukungan moril dan materil yang selalu diberikan kepada penulis. Penulis dapat menyelesaikan skripsi ini berkat doa dan ridho umi dan bapak.
6. Rika selaku kekasih tercinta. Terima kasih banyak atas doa, kasih sayang, ilmu, motivasi, dukungan, serta bantuan yang diberikan kepada penulis selama ini.

7. Teman-teman penulis di Universitas Nasional maupun di universitas lain. Terima kasih sudah memberi semangat, dukungan, kebaikan serta menemani penulis selama ini di saat suka dan duka. Semoga kita sukses di masa yang akan datang.

Skripsi ini masih jauh dari kesempurnaan dan tidak luput dari kesalahan. Oleh karena itu, dengan segala kerendahan hati, penulis memohon maaf apabila terdapat kesalahan di dalamnya. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi studi dan penelitian kesusastraan Jepang, serta pembacanya.



Jakarta, 26 Agustus 2022

Penulis

Regga Restyawan